

## Svar på fullmäktiges motion den 15 mars 2021 §31 om att sträva efter tvåspråkighet i offentliga miljöer

### Fullmäktige 15.03.2021 § 31

Charlotta Engblom och 23 andra fullmäktigeledamöter lämnade in en motion där de föreslår att all skyltning i offentliga utrymmen och kommunens parkeringsplatser ses över och permanenta markeringar i miljöerna får både finsk och svensk språkdräkt.

Beslut Fullmäktige antecknade motionen för kännedom.

### Fullmäktige 12.12.2022 § 111

399/07.02.00/2021

Beredare: Lokalservicechef Juha Pohjonen, juha.pohjonen(at)sipoo.fi.

Charlotta Engblom och 23 andra fullmäktigeledamöter har lämnat en motion där de föreslår att all skyltning i offentliga utrymmen och kommunens parkeringsplatser ses över och permanenta markeringar i miljöerna får både finsk och svensk språkdräkt.

Fastighetsskötseln har gått igenom kommunens fastigheter och satt ihop en lista (bilaga 1) över hur tvåspråkigheten i fråga om skyltar, anvisningar och dörrdekaler fullbordas för närvarande i kommunens olika fastigheter.

Vid granskningen har man skilt åt allmänna informationsskyltar från anvisningar och dörrdekaler som har mer att göra med den dagliga verksamheten i en fastighet.

Med tanke på fastigheternas skyltar måste man beakta att lokalerna är säkra att använda och att skyltarna är ändamålsenliga. Väl planerade och rätt dimensionerade skyltar gör användningen av fastigheten smidigare och är viktigt också med tanke på säkerheten: i nödsituationer och andra oväntade situationer framhävs skyltningens betydelse. Skyltarnas betydelse och den nytta man får av dem minskar, om det finns för många skyltar eller om de inte är tydliga. Till exempel kan en stor mängd text leda till att lokalens användare inte kan hitta den väsentliga informationen tillräckligt lätt och snabbt. Det ska finnas tillräckligt med skyltar men inte för mycket. I skyltarna ska både finskspråkiga och svenskspråkiga användare beaktas.

#### Svar på motionen

Det är viktigt att beakta de båda officiella språken i kommunens lokaler. Det handlar inte bara om lokalernas smidiga användning utan också om säkerheten och jämställdheten. Huvudskyltar och skyltar gällande säkerheten förverkligas i alla kommunens fastigheter på båda officiella språken.

De permanenta anvisningarna och dekalererna gällande fastighetens egen dagliga aktivitet samt den tilläggsskyltning gällande fastighetens egen aktivitet förverkligas i första hand på det språk som används i aktiviteter som äger rum i fastigheten eller dess del.

Skyltarna i alla kommunens fastigheter granskas och de eventuella bristerna rättas så att skyltarna följer de ovannämnda riktlinjerna.

Föredragande	Tf Teknisk direktör Siren Lari
Förslag	Tekniska utskottet beslutar svara kommunstyrelsen och vidare fullmäktige i enlighet med det som beskrivits ovan.
Behandling	
Beslut	Tekniska utskottet godkände enhälligt föredragandens förslag.

### **Kommunstyrelsen 28.11.2022 § 373**

Föredragande	Kommundirektör Grannas Mikael
Förslag	Kommunstyrelsen antecknar bemötandet för kännedom. Dessutom delger kommunstyrelsen ärendet fullmäktige och föreslår att motionen därmed är slutbehandlad.
Behandling	
Beslut	Kommunstyrelsen godkände enhälligt föredragandens förslag.

Bilagor

### **Fullmäktige 12.12.2022 § 111** 399/07.02.00/2021

Kommunstyrelsens förslag

Fullmäktige antecknar bemötandet för kännedom och beslutar att motionen därmed är slutbehandlad.

Behandling

Beslut Fullmäktige godkände enhälligt kommunstyrelsens förslag.

Bilagor

Bilaga 1 - Sibbo kommuns fastigheters skyltars och anvisningars språk Sipoon kunnan kiinteistöjen kylttien ja ohjeiden kielisyys  
Bilaga 2 - Motion om att sträva efter tvåspråkighet i byggda offentliga miljöer – Charlotta Engblom m.fl.